

18.11.2013

A7-0250/125

**Muudatusettepanek 125**

**Pervenche Berès**

tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni nimel

**Raport**

**Elisabeth Morin-Chartier**

Euroopa Sotsiaalfond

COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD)

**A7-0250/2012**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

–

**EUROOPA PARLAMENDI MUUDATUSED\***

komisjoni ettepanekule

-----  
**EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU**

**MÄÄRUS (EL) nr .../2013,**

**(kuupäev),**

**mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus  
(EÜ) nr 1081/2006**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 164,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut<sup>1</sup>,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

---

\* Muudatused: uus või muudetud tekst on märgistatud paksus kaldkirjas, välja jäetud tekst on tähistatud sümboliga ■ .

<sup>1</sup> ELT C, lk .

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust<sup>1</sup>,

võttes arvesse Regioonide Komitee arvamust<sup>2</sup>,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EL) nr [ühissätete määrus] on kehtestatud Euroopa Sotsiaalfondi (edaspidi „sotsiaalfond”), Euroopa Regionaalarengu Fondi (edaspidi „regionaalarengu fond”), Ühtekuuluvusfondi, Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi tegevusraamistik ning ühtlasi on selles konkreetsemalt sätestatud programmitöö, seire ja hindamise ning juhtimise ja kontrollimise temaatilised eesmärgid, põhimõtted ja eeskirjad. Seepärast tuleb täpsustada Euroopa Sotsiaalfondi ülesanded ja tegevusulatus ning temaatiliste eesmärkide saavutamise seotud asjaomased investeerimisprioriteedid; samuti tuleb kehtestada konkreetsed sätted selle kohta, millist liiki tegevust võib sotsiaalfondist rahastada.

---

<sup>1</sup> ELT C, lk .

<sup>2</sup> ELT C, lk .

- (2) Sotsiaalfond peaks parandama tööhõivevõimalusi, **suurendama sotsiaalset kaasatust, võitlema vaesuse vastu**, edendama haridust, **oskusi** ja elukestvat õpet ning arendama aktiivse, **ulatusliku ja püsiva** kaasamise poliitikat kooskõlas nende ülesannetega, mis on sotsiaalfondile pandud **Euroopa Liidu toimimise lepingu (edaspidi „ELi toimimise leping“)** artikliga 162, et seeläbi aidata kaasa majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele ühtekuuluvusele vastavalt **ELi toimimise lepingu** artiklile 174. Vastavalt **ELi toimimise lepingu** artiklile 9 peaks sotsiaalfond võtma arvesse kõrge tööhõive taseme edendamise, piisava sotsiaalse kaitse tagamise, sotsiaalse tõrjutuse vastase võitluse ning hariduse, koolituse ja inimeste tervise kaitse kõrge tasemega seotud nõudeid.

- (3) 17. juuni 2010. aasta Euroopa Ülemkogul tehti ettepanek, et kõik ühised poliitikasuunad, sealhulgas ka ühtekuuluvuspoliitika, peaksid toetama aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegiat „Euroopa 2020”<sup>1</sup>. Et tagada sotsiaalfondi täielik kooskõla nimetatud strateegia eesmärkidega, eelkõige tööhõive, hariduse, *koolituse* ning sotsiaalse tõrjutuse, *vaesuse ja diskrimineerimisega* võitlemise valdkonnas, peaks sotsiaalfond toetama liikmesriike, *võttes arvesse asjakohaseid koondsuuniseid ja asjakohaseid riigipõhiseid soovitusi, mis on vastu võetud ELi toimimise lepingu artikli 121 lõike 2 ja artikli 148 lõike 4 alusel, ning vajaduse korral riiklikul tasandil riiklikku reformikava, mille aluseks on riiklikud tööhõivestrategieid, riiklikud sotsiaalaruanded, romasid käsitlevad riiklikud integratsioonistrateegiad ja puuetega inimesi käsitlevad riiklikud strateegiad.* Samuti peaks *sotsiaalfond* kaasa aitama juhtalgatuste *teatavate aspektide* rakendamisele, pöörates erilist tähelepanu järgmistele juhtalgatustele: „Uute oskuste ja töökohtade tegevuskava”<sup>2</sup>, „Noorte liikuvus”<sup>3</sup> ja „Vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu võitlemise Euroopa tegevusprogramm”<sup>4</sup>. Lisaks *peaks* ta *toetama* ka algatuste „Euroopa digitaalne tegevuskava”<sup>5</sup> ja „Innovaatiline liit”<sup>6</sup> *asjakohaseid* tegevusi.

---

<sup>1</sup> KOM(2010)2020, 3.3.2010.  
<sup>2</sup> KOM(2010)0682, 23.11.2010.  
<sup>3</sup> KOM(2010)0477, 15.9.2010.  
<sup>4</sup> KOM(2010)0758, 16.12.2010.  
<sup>5</sup> KOM(2010)245/2, 26.8.2010.  
<sup>6</sup> KOM(2010)0546, 6.10.2010.

- (4) Euroopa Liidu ees seisavad struktuursed probleemid, mis tulenevad majanduse üleilmastumisest, tehnoloogilistest muutustest ja tööjõu vananemisest ning üha suurenevast oskuste ja tööjõu puudusest mõnedes sektorites ja piirkondades. Nende nähtuste mõju on veelgi süvendanud hiljutine majandus- ja finantskriis, mille tulemusena suurenes tööpuudus eriti noorte ja muude **ebasoodsas olukorras olevate inimeste** (nt sisserännanud **ja vähemused**) seas.
- (4 a) Sotsiaalfond peaks püüdma parandada tööhõivet, **parandama juurdepääsu tööturule, pöörates erilist tähelepanu tööturult kõige enam eemale jäänud inimestele ning** toetama tööjõu **vabatahtlikku** liikuvust. **Sotsiaalfond peaks toetama ka aktiivse ja tervena vananemist, sealhulgas innovaatiliste töökorraldusvormide abil, edendades töötervishoidu ja tööohutust ning suurendades tööalast konkurentsivõimet.** Edendades tööturgude paremat toimimist töötajate riikidevahelise liikuvuse kaudu, peaks sotsiaalfond toetama eelkõige Euroopa tööturuasutuste süsteemi (EURESe tegevus) seoses töölevõtmise ja sellega seotud teabe, nõustamis- ja juhendamisteenustega nii riiklikul kui ka piiriüleisel tasandil. **Sotsiaalfondi rahastatavad toimingud peaksid vastama ELi põhiõiguste harta artikli 5 lõikele 2, mille kohaselt kellelki ei tohi nõuda sunniviisilist või kohustuslikku töötamist.**

- (4 b) *Sotsiaalfond peaks edendama sotsiaalset kaasatust ning ära hoidma ja vähendama vaesust, et põlvkondadeülevalt välja murda ebasoodsate olude ringist, milleks on tarvis kasutusele võtta mitmeid poliitikameetmeid, mis on suunatud kõige ebasoodsamas olukorras olevatele inimestele, olenemata nende vanusest (sh lapsed, palgavaesed ja eakad naised). Tähelepanu tuleks pöörata varjupaigataotlejate ja pagulaste osalemisele. Sotsiaalfondi võib kasutada ka selleks, et parandada juurdepääsu taskukohastele, jätkusuutlikele ja kvaliteetsetele üldhuviteenustele, eelkõige tervishoiuteenustele, tööhõive- ja koolitusteenustele, kodututele mõeldud teenustele, lapse koolipäeva järgsetele, lastehoiu ja pikaajalise hoolduse teenustele. Toetatavad teenused võivad olla avaliku, erasektori ja/või kogukonna pakutavad, neid võivad osutada erinevad teenuseosutajad (avalik haldus, eraettevõtted, sotsiaalsed ettevõtted, valitsusvälised organisatsioonid).*
- (4 c) *Sotsiaalfond peaks tegelema koolist väljalangemise probleemiga ja edendama võrdselt juurdepääsu kvaliteetsele haridusele, investeerima kutseharidusse ja -koolitusse, parandama haridus- ja koolitussüsteemide vastavust tööturu vajadustele ning edendama elukestvat õpet, sealhulgas formaalseid, mitteformaalseid ja informaalset õppimisvõimalusi.*
- (4 d) *Toetus, mida antakse kogukondlikult juhitava kohaliku arengu investeerimisprioriteedi raames, võib kaasa aidata kõigile temaatilistele eesmärkidele, mis on sätestatud käesoleva määruse artikli 3 lõikes 1. Sotsiaalfondist toetatavad kogukondlikult juhitavad kohaliku arengu strateegiad peaksid kaasama ebasoodsas olukorras olevaid kohalikke inimesi, seda nii kohalike algatusrühmade juhtimist kui ka strateegia sisu silmas pidades.*

- (5) Lisaks neile prioriteetidele tuleks majanduskasvu suurendamise ja tööhõivevõimaluste lisamise huvides muuta vähem arenenud piirkondades ja liikmesriikides **riikliku ja piirkondliku tasandi** avalik haldus tõhusamaks **ning suurendada avaliku halduse suutlikkust kaasavaks toimimiseks**, samuti tuleks suurendada nende sidusrühmade, **kaasa arvatud valitsusväliste organisatsioonide** institutsionaalset suutlikkust, kes tegelevad tööhõive-, haridus-, **koolitus-** ja sotsiaalpoliitikaga, **sealhulgas mittediskrimineerimise valdkonnaga**.
- (6) Samas on oluline toetada Euroopa **mikro-**, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete arengut ja konkurentsivõimet ning tagada, et inimesed suudaksid asjaomaste oskuste omandamise ja elukestva õppe võimaluste toel kohaneda selliste uute nähtustega nagu liikumine teadmispõhise majanduse suunas, digitaalarengu tegevuskava, üleminek vähese CO<sub>2</sub>-heitega ja energiatõhusale majandusele. Oma esmatähtsate temaatiliste eesmärkide saavutamise kaudu saaks sotsiaalfond aidata kaasa nende ülesannetega toimetulemisele. Seoses sellega peaks sotsiaalfond toetama tööjõu siirdumist **õpingutelt tööle** rohelisemate oskuste ja töökohtade suunas **ning tegelema oskuste nappusega, sealhulgas** energiatõhususe, taastuvenergia ja säästva transpordi sektorites. **Sotsiaalfond peaks edendama ka kultuurilisi ja loominguilisi oskusi. Kaudselt aitavad sotsiaalfondi eesmärkidele kaasa sotsiaal-kultuuriline, loome- ja kultuurisektor, nende potentsiaali tuleks seepärast paremini kasutada sotsiaalfondi projektides ja programmitöös.**

- (6 a) ***Liikmesriike ergutatakse sotsiaalfondi rahastatud algatustest aru andma riiklikele reformikavadele lisatud riiklikes sotsiaalaruannetes, eelkõige mis puudutab marginaliseeritud kogukondi, nagu romad ja sisserändajad.***
- (6 b) Võttes arvesse jätkuvat vajadust teha jõupingutusi noorte töötuse vähendamiseks ELi probleemsemates piirkondades, tuleks luua noorte tööhõive algatus. Selle raames tuleks toetada nimetatud piirkondade mittetöötavaid ja mitteõppivaid noori, kes on töötud või tööturult eemal. ***Noorte tööhõive algatusega võib toetada ka meetmeid koolist väljalangemise vähendamiseks. Algatusega tugevdatakse ja kiirendatakse sotsiaalfondist rahastatavate meetmete võtmist. Täiendavaid vahendeid tuleks suunata konkreetselt noorte tööhõive algatusse ja nendega peaks eelnimetatud piirkondades kaasnema rahastamine sotsiaalfondist. Olles suunatud pigem üksikisikutele kui struktuuridele, tuleks noorte tööhõive algatuse raames võtta eesmärgiks täiendada teisi sotsiaalfondist rahastatavaid toiminguid ja riiklikke meetmeid, mis on suunatud mittetöötavatele ja mitteõppivatele noortele, kes on töötud või tööturult eemal, rakendades selleks ka noortegarantiid kooskõlas nõukogu soovitusega<sup>1</sup>, milles nähakse ette, et noored peaksid saama hiljemalt nelja kuu möödudes töötuks jäämisest või formaalharidussüsteemist lahkumisest kvaliteetse töö-, haridustee jätkamise, õpipoisiõppe või praktikapakkumise. Sotsiaaltoetuste kättesaadavus noore, tema perekonna või ülalpeetavate jaoks ei tohiks sõltuda noore osalusest noortegarantiis.***

---

<sup>1</sup> Nõukogu soovitus noortegarantiid loomise kohta, ELT C 20, 26.4.2013.



- (6 c) *Noortegarantii tuleks täielikult integreerida sotsiaalfondi programmitöösse, kuid vajaduse korral tuleks kavandada erisätted noortegarantii kohta, et saavutada selle eesmärgid. Eelkõige on vaja lihtsustada ja hõlbustada noortegarantii rakendamist, eriti mis puudutab finantsjuhtimise sätteid ja temaatilist kontsentratsiooni. Selleks et tagada algatuse tulemuste selge väljatoomine ja nende tutvustamine, tuleks kavandada vastav seire ja hindamine, aga ka teavitus- ja reklaamimeetmed. Noorteorganisatsioonid tuleks kaasata seirekomitee aruteludesse noortegarantii ettevalmistamise ja rakendamise, kaasa arvatud hindamise üle.*
- (7) Sotsiaalfond peaks andma oma panuse strateegia „Euroopa 2020” elluviimisse ja tagama, et abi suunatakse suures osas ELi prioriteetsetesse valdkondadesse. *Sotsiaalfondi minimaalne osa kehtestatakse vastavalt määruse (EL) nr [...] /2013 [ühissätete määrus] artikli 84 lõikele 3. Eelkõige peab sotsiaalfond suurendama toetust sotsiaalse tõrjutuse ja vaesusega võitlemisele spetsiaalselt selleks ettenähtud miinimumeraldistega, mis moodustavad iga liikmesriigi puhul 20% kõigist sotsiaalfondi vahenditest.* Fondi antava toetuse puhul kasutatavate investeerimisprioriteetide valik ja arv peaks olema piiratud vastavalt toetatavate piirkondade arengutasemele.

- (8) Sotsiaalfondist toetust saanud tegevusega Euroopa tasandil saavutatud tulemuste hoolika seire ja parema hindamise tagamiseks **käesoleva määrusega** kehtestada läbipaistvate ja objektiivsete väljundi- ja tulemusnäitajate ühine kogum. **Need näitajad peaksid vastama investeerimisprioriteedile ja tegevuse liigile, mida on toetatud kooskõlas käesoleva määruse ja määruse (EL) nr [...] /2012 [ühissätete määrus] asjakohaste sätetega. Neid näitajaid tuleks vajaduse korral täiendada programmispetsiifiliste tulemus- ja/või väljundinäitajatega.**
- (8 a) **Võttes arvesse andmekaitse nõudeid seoses osalejaid puudutavate tundlike andmete kogumise ja säilitamisega, hindavad liikmesriigid ja Euroopa Komisjon korrapäraselt nende sotsiaalfondi toetuste tulemuslikkust, tõhusust ja mõju, mida antakse eelkõige ebasoodsas olukorras olevate inimeste, nagu romade sotsiaalse kaasatuse edendamiseks ning vaesuse vastu võitlemiseks.**

*Liikmesriike ergutatakse aru andma, milline on kõigis rakenduskavades sotsiaalfondi investeeringute mõju võrdsete võimaluste, võrdse juurdepääsu ja marginaliseeritud rühmade integreerimise edendamisele.*

- (9) Sotsiaalfondist toetatavate meetmete tõhus ja tulemuslik rakendamine tugineb heale valitsemistavale ja kõikide asjaomaste territoriaalsete ja sotsiaalmajanduslike osalejate vahelisele partnerlusele, *võttes arvesse piirkondlikul ja kohalikul tasandil tegutsejaid, eriti kohalikke ja piirkondlikke asutusi esindavaid katusorganisatsioone, organiseerunud kodanikuühiskonda, majandus- ja eriti sotsiaalpartnereid ning valitsusväliseid organisatsioone. Seepärast peaksid liikmesriigid tagama sotsiaalpartnerite ja valitsusväliste organisatsioonide osaluse sotsiaalfondi strateegilises juhtimises alates rakenduskavade prioriteetide määramisest kuni rakendamise ja sotsiaalfondi tulemuste hindamiseni.*
- (9 a) *Selleks et edendada ühtset ja terviklikku lähenemisviisi tööhõivele ja sotsiaalse kaasatusele, tuleks sotsiaalfondist toetada valdkonnaüleseid ja territoriaalsetel alustel toimivaid partnerlusi.*
- (10) Liikmesriigid ja komisjon peaksid tagama, et sotsiaalfondi rahastatavate prioriteetide elluviimine aitab edendada naiste ja meeste võrdõiguslikkust vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 8. Hindamine on näidanud, kui oluline on võtta *õigeaegselt ja järjekindlalt* arvesse *soolise võrdõiguslikkuse eesmäärke rakenduskavade* kõigi mõõtmete juures *ning rakenduskavade ettevalmistamise, seire, rakendamise ja hindamise kõigis etappides*, tagades samas, et konkreetseid meetmeid võetakse soolise võrdõiguslikkuse *ja naiste majandusliku sõltumatuse* edendamiseks, *hariduse ja oskuste parandamiseks ning vägivalda ohvriks langenud naiste reintegreerimiseks tööturule ja ühiskonda.*

- (11) Vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 10 peaks sotsiaalfondist rahastatavate prioriteetide rakendamine toetama võitlust diskrimineerimisega soo, rassilise või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuste, puuete, vanuse või seksuaalse sättumuse alusel, ***pöörates erilist tähelepanu isikutele, keda diskrimineeritakse mitmekordselt; diskrimineerimist seksuaalse sättumuse alusel tuleks tõlgendada laiemalt, nii et see hõlmaks muid soolisi aspekte kooskõlas Euroopa Liidu Kohtu praktikaga.*** Sotsiaalfond peaks toetama ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsioonist tulenevate kohustuste täitmist muu hulgas seoses hariduse, töö ja tööhõive ning juurdepääsetavusega. Samuti peaks sotsiaalfond aitama kaasa teenuste viimisele hooldusasutustest kogukondlikule tasandile. ***Sotsiaalfondist ei tuleks toetada ühtegi tegevust, mis aitab kaasa segregatsioonile ja sotsiaalsele tõrjutusele.***
- (12) ***Sotsiaalse innovatsiooni toetamine aitab*** kohandada poliitikat vastavalt sotsiaalsetele muutustele ***ning ergutada ja toetada innovaatilist sotsiaalset ettevõtlust. Sotsiaalfond peaks innustama ja toetama innovaatilisi sotsiaalseid ettevõtteid ja ettevõtjaid ning valitsusväliste organisatsioonide ja muude sotsiaalmajanduses osalejate projekte.*** Poliitika tulemuslikkuse parandamiseks on väga oluline, et innovaatilisi lahendusi katsetataks ja hinnataks enne nende ulatuslikumat kasutuselevõttu, ja seetõttu on sel puhul õigustatud eritoetuste andmine sotsiaalfondist. ***Innovaatilised lahendused võiksid hõlmata sotsiaalsete parameetrite väljatöötamist (näiteks sotsiaalmärgised), tingimusel et need osutuvad tulemuslikuks.***

- (13) Riikidevahelisel koostööl on märkimisväärne lisaväärtus, ***mistõttu kõik liikmesriigid peaksid seda toetama, välja arvatud asjakohaselt põhjendatud juhtudel, võttes arvesse proportsionaalsuse põhimõtet. Tugevdada*** tuleks komisjoni kui kogemuste vahetusele kaasaaitaja ja asjaomaste algatuste elluviimise koordineerija rolli.
- (14) Piirkondlike ja kohalike sidusrühmade kaasamine ***peaks aitama*** ellu viia strateegiat „Euroopa 2020” ja selle peamisi eesmärke. Piirkondlike ja kohalike ametivõimude, linnade, sotsiaalpartnerite ja valitsusväliste organisatsioonide aktiivsemaks kaasamiseks ***rakenduskavade ettevalmistamisse ja*** rakendamisse võib kasutada ja toetada piirkondlikke pakke, tööhõive ja sotsiaalse kaasamise kohalikke algatusi, kogukondlikult juhitud kohaliku ***säästva ja kaasava*** arengu strateegiaid ***linna- ja maapiirkondades ning*** säästva linnaarengu strateegiaid.

- (15) Määruses (EL) nr [...] on sätestatud, et kulude abikõlblikkuse reeglid tuleb kindlaks määrata riiklikul tasemel teatavate eranditega, milleks on vaja kehtestada sotsiaalfondi käsitlevad erisätted.
- (16) Sotsiaalfondi kasutamise lihtsamaks muutmise ja vigade esinemise ohu vähendamise huvides ning arvestades fondist toetatava tegevuse eripära, on otstarbekas kehtestada sätteid, mis täiendavad määruse (EL) nr [...] artikleid 57 ja 58.
- (16 a) Ühekordsete maksete ja ühikuhindade standardiseeritud astmike kasutamine peaks muutma toetusesaajale protsessi lihtsamaks ning vähendama kõigi sotsiaalfondi projektipartnerite halduskoormust.**
- (16 b) Oluline on tagada programmi usaldusväärne finantsjuhtimine ning selle võimalikult tulemuslik ja kasutajasõbralik rakendamine. Liikmesriigid peaksid hoiduma eeskirjade lisamisest, mis muudab raha kasutamise toetusesaajate jaoks keerulisemaks.**
- (17) Liikmesriike ja piirkondi tuleks julgustada kasutama sotsiaalfondi rahastamisvahendite kaudu, et toetada näiteks tudengeid, töökohtade loomist, tööjõu liikuvust, sotsiaalset kaasatust ja sotsiaalset ettevõtlust.

- (17 a) Sotsiaalfond peaks täiendama liidu muid programme ning arendada tuleks sotsiaalfondi tihedat koostimet liidu muude rahastamisvahenditega.**
- (18) Komisjonile tuleks delegeerida ELi toimimise lepingu artikli 290 kohane õigus võtta vastu õigusakte, et kehtestada ühikuhindade standardiseeritud astmiku ja ühekordsete maksete määratlused ja nendega seotud maksimumsummad vastavalt erinevatele toiminguliikidele **■**. Eriti tähtis on, et komisjon peaks ettevalmistustööde ajal asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil. Delegeeritud õigusaktide ettevalmistamisel ja koostamisel peaks komisjon tagama asjaomaste dokumentide sama- ja õigeaegse ning nõuetekohase edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.
- (18 a) Inimkapitali tehtavate investeeringute tagamine on peamine hoob, mis aitab ELil kindlustada rahvusvahelise konkurentsivõime ja majanduse jätkusuutliku elavdamise. Mitte ühegi investeeringuga ei suudeta saavutada struktuurireforme, kui investeeringuga ei kaasne majanduskasvule orienteeritud ja sidus inimkapitali arendamise strateegia. Seetõttu tuleb tagada, et programmitöö perioodil 2014–2020 oskuste parandamiseks ja tööhõive suurendamiseks ettenähtud vahendid võimaldavad võtta asjakohase ulatusega meetmeid.**

**(18 c) Komisjoni peaks tema ülesannete täitmisel abistama ELi toimimise lepingu artiklis 163 ette nähtud sotsiaalfondi komitee.**

(19) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EL) nr 1081/2006, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1784/1999,<sup>1</sup> asendatakse käesoleva määrusega. Kõnealune määrus tuleks seega kehtetuks tunnistada. **Käesolev määrus ei peaks siiski mõjutama sellise abi jätkamist või muutmist, mille komisjon on kiitnud heaks määruse (EÜ) nr 1081/2006 alusel või mis tahes muude õigusaktide alusel, mida kohaldatakse sellise abi suhtes 31. detsembri 2013. aasta seisuga ja mida tuleks seega kohaldada sellise abi või asjaomaste projektide suhtes jätkuvalt ka pärast seda kuni nende lõpetamiseni. Määruse (EÜ) nr 1081/2006 alusel esitatud abitaotlused peaksid seetõttu jääma jõusse.**

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

---

<sup>1</sup> ELT L 210, 31.7.2006, lk 12.



# I peatükk

## Üldsätted

### *Artikkel 1*

#### *Reguleerimise*

Käesolev määrus kehtestab Euroopa Sotsiaalfondi (ESF, edaspidi „sotsiaalfond”), **sealhulgas noorte tööhõive algatuse** ülesanded, fondist antava **toetuse** ulatuse, erisätted ja abikõlblike kulude liigid.

### *Artikkel 2*

#### *Ülesanded*

1. Sotsiaalfond edendab tööhõive ja töökvaliteedi kõrget taset, **parandab juurdepääsu tööturule**, toetab töötajate geograafilist ja tööalast liikuvust ning aitab neil kohaneda **tööstuslike** muudatustega ja jätkusuutlikuks arenguks vajalike tootmissüsteemi muudatustega, julgustab kõrgetasemelise hariduse ja koolituse andmist kõigile ning toetab noorte siirdumist õpingutelt tööle, võitleb vaesusega ja suurendab sotsiaalset kaasatust, edendab soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja võrdseid võimalusi, aidates seeläbi kaasa ELi prioriteetide saavutamisele majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse süvendamise vallas.

2. Selleks toetab ta liikmesriike aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia „Euroopa 2020” prioriteetide ja peamiste eesmärkide saavutamisel **ning võimaldab liikmesriikidel üle saada konkreetsetest raskustest strateegia „Euroopa 2020” eesmärkide saavutamisel**. Sotsiaalfond toetab **oma ülesannetega seotud** poliitika ja meetmete kavandamist ja rakendamist, võttes arvesse **asjakohaseid** koondsuuniseid **ja asjakohaseid riigipõhiseid soovitusi, mis on vastu võetud ELi toimimise lepingu artikli 121 lõike 2 ja artikli 148 lõike 4 alusel, ning võttes vajaduse korral riiklikul tasandil arvesse riiklikke reformikavu ja muid asjakohaseid riiklikke strateegiaid ja aruandeid**.
3. Sotsiaalfond on rahvale kasulik, aidates muu hulgas selliseid ebasoodsas olukorras olevaid inimesi nagu pikaajalised töötud, puuetega inimesed, sisserändajad, rahvusvähemused, marginaliseeritud kogukonnad **ning vaesuse ja** sotsiaalse tõrjutusega kokkupuutuvad **igas vanuses** inimesed. Samuti toetab sotsiaalfond **töötajaid**, ettevõtteid, **sealhulgas sotsiaalmajanduses osalejad, ja ettevõtjaid, aga ka** süsteeme ja struktuure, et aidata neil kohaneda uute ülesannetega, **sealhulgas vähendada oskuste nõudlusele mittevastavust**, ning edendada häid valitsemistavasid, **sotsiaalset arengut** ja reformide elluviimist eelkõige tööhõive, hariduse, **koolituse** ja sotsiaalpoliitika vallas.

### Artikkel 3

#### Toetuse kasutusala

1. Sotsiaalfondist toetatakse järgmisi **fondi ülesannetega kooskõlas olevaid** investeerimisprioriteete, **mis vastavad** määruse (EL) nr **[ühissätete määrus ...] artikli 9 punktides 8, 9, 10 ja 11 esitatud temaatilistele eesmärkidele ning on** allpool **vastavalt** loetletud **punktides a, b, c, ja d**.
  - a) **Püsiva ja kvaliteetse** tööhõive edendamise ning tööjõu liikuvuse parandamise **temaatilist eesmärki** toetatakse järgmiste vahenditega:
    - i) tööotsijate ja mitteaktiivsete inimeste, **sealhulgas pikaajaliste töötute ja tööturult eemalejäänud inimeste** juurdepääs töövõimalustele, sealhulgas **ka** kohaliku tähtsusega **tööhõivealgatuste** ning tööalase liikuvuse **toetamise kaudu**;
    - ii) **eelkõige** mittetöötavate ja mitteõppivate noorte, **sealhulgas sotsiaalselt tõrjutute riskirühma ja marginaliseeritud kogukondadesse kuuluvate noorte** jätkusuutlik integreerimine tööturule, **kasutades selleks ka noortegarantiid**;

- iii) töö füüsilisest isikust ettevõtjana, ettevõtlus ja ettevõtete loomine, **sealhulgas innovaatilised väikesed ja keskmise suurusega ning mikroettevõtted**;
- iv) naiste ja meeste võrdõiguslikkus **kõigis valdkondades, kaasa arvatud töö saamisel ja karjääri edendamisel**, töö- ja eraelu ühitamine ning **võrdväärse töö eest võrdse tasu maksmise edendamine**;
- v) töötajate, ettevõtete ja ettevõtjate kohanemine muudatusega;
- vi) aktiivse ja tervena vananemine;
- vii) tööturuasutuste, **nagu näiteks avaliku ja erasektori tööhõivetalituste** moderniseerimine ■ , **parandades vastavust tööturu vajadustele**, sealhulgas meetmed tööjõu riikidevahelise liikuvuse parandamiseks **liikuvuskavade ja parema koostööga asutuste ja asjaomaste sidusrühmade vahel**.

- b) Sotsiaalse kaasatuse edendamise, vaesuse **ja igasuguse diskrimineerimise** vastu võitlemise **temaatilist eesmärki** toetatakse järgmiste vahenditega:
- i) aktiivne kaasamine, **sealhulgas eesmärgiga edendada võrdseid võimalusi ja aktiivset osalemist ning parandada tööalast konkurentsivõimet**;
  - ii) marginaliseerunud kogukondade, näiteks romade **sotsiaal-majanduslik** integreerimine;
  - iii) **igasuguse** diskrimineerimise tõkestamine **ja võrdsete võimaluste edendamine**;
  - iv) juurdepääsu parandamine taskukohastele, jätkusuutlikele ja kvaliteetsetele teenustele, sealhulgas tervishoiuteenustele ja üldist huvi pakkuvatele sotsiaalteenustele;
  - v) **sotsiaalse** ettevõtluse ja **kutsealase integreerimise** edendamine **sotsiaalsetes ettevõtetes ning sotsiaalses ja solidaarses majanduses, et parandada tööleidmise võimalusi**;
  - vi) kogukondlikult juhitud kohaliku arengu strateegiad.

- c) ***Temaatilist eesmärki, mis käsitleb investeerimist haridusse, koolitusse ja kutseõppesse oskuste omandamiseks ja elukestvaks õppeks, toetatakse järgmiste vahenditega:***
- i) ***koolist väljalangemise vähendamine ja ennetamine ning võrdse juurdepääsu hõlbustamine kvaliteetsele haridusele nii koolieelsetes lasteasutustes kui ka põhi- ja keskkoolis, sealhulgas (formaalsed, mitteformaalsed ja informaalset) õppimisvõimalused taasintegreerimiseks haridusse ja koolitusse;***
  - ii) ***kolmanda taseme või samaväärse hariduse kvaliteedi, tulemuslikkuse ja kättesaadavuse parandamine, et suurendada osalust ja parandada haridustaset, pidades eelkõige silmas ebasoodsas olukorras olevaid inimesi;***
  - iii) ***kõikide vanuserühmade võrdsete võimaluste parandamine juurdepääsul elukestvate õppele formaalsetes, mitteformaalsetes ja informaalsetes vormides, tööjõu teadmiste, oskuste ja pädevuse suurendamine ning paindlike õppimisvõimaluste edendamine karjäärinõustamise ja omandatud oskuste tunnistamise kaudu;***

- iv) haridus- ja koolitussüsteemide *vastavuse parandamine* tööturu vajadustele, *hõlbustades siirdumist õpingutelt tööle, samuti kutseõppe ja -koolitussüsteemide ja nende kvaliteedi parandamine, kasutades selleks ka kutseoskuste prognoosimist, õppekavade kohandamist ning luues ja edasi arendades töökohal toimuva väljaõppe süsteeme, kaasa arvatud kaheosalise õppe süsteemid ja praktikaskeemid.*
- d) **Riigiasutuste ja sidusrühmade** institutsionaalse suutlikkuse parandamise ja avaliku halduse tõhustamise **temaatilist eesmärki** toetatakse järgmiste vahenditega:
- i) investeeringud institutsionaalsesse suutlikkusse ning **riikliku, piirkondliku ja kohaliku tasandi** avaliku halduse ja avalike teenuste tõhususse, pidades silmas reforme, paremat õiguslikku reguleerimist ja head haldustava.
- Seda investeerimisprioriteeti saab kasutada ainult liikmesriikides, kes võivad saada toetust Ühtekuuluvusfondist, ja **nendes liikmesriikides**, kus on **üks või enam** määruse (EL) nr [...] artikli 82 lõike 2 punktis a määratletud NUTS 2. taseme piirkonda;
- ii) haridus-, **elukestva õppe, koolitus-**, tööhõive- ja sotsiaalpoliitika elluviimisega tegelevate sidusrühmade suutlikkuse suurendamine, **kasutades selleks ka** riigi, piirkonna ja kohaliku tasandi reforme **toetavaid sektoripõhiseid ja territoriaalseid pakte.**

2. Lõikes 1 loetletud investeerimisprioriteetide kaudu aitab sotsiaalfond kaasa ka muudele määruse (EL) nr [...] artiklis 9 nimetatud temaatilistele eesmärkidele eelkõige:
- a) toetades üleminekut vähese CO<sub>2</sub>-heitega, kliimamuutuste suhtes vastupanuvõimelisele, ressursitõhusale ja keskkonda säästvale majandusele, **parandades** haridus- ja koolitussüsteeme, **mis on vajalik** oskuste ja kvalifikatsioonide **kohandamiseks**, töajõu kutseoskuste **parandamiseks** ning uute töökohtade **loomiseks** keskkonna ja energeetikaga seotud sektorites;
  - b) parandades info- ja kommunikatsioonitehnoloogia kättesaadavust, kasutatavust ja kvaliteeti digitaalse kirjaoskuse **ja e-õppe** arendamise ning e-kaasatusse, e-oskustesse ja nendega seotud ettevõtlusoskustesse investeerimisega;
  - c) tugevdades teadusuuringuid, tehnoloogia arengut ja innovatsiooni kraadiõppe **ja ettevõtlusoskuste** arendamise, teadlaste koolitamise ning kõrgkoolide, uurimis- ja tehnoloogiakeskuste ja ettevõtete vaheliste võrgustike ja partnerluste loomisega;



- d) parandades väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete konkurentsivõimet **ja jätkusuutlikkust pikas perspektiivis**, edendades ettevõtete, **juhtide** ja töötajate kohanemisvõimet ja suurendades investeringuid inimkapitali **ning toetades asutusi, mis annavad praktilise suunitlusega kutseõpet või -koolitust**.

#### Artikkel 4

##### *Järjepidevus ja temaatiline kontsentratsioon*

1. Liikmesriigid tagavad, et rakenduskavades kirjeldatud strateegia ja tegevus on järjepidevad ja **vastavad** küsimustele, mis on määratletud riiklikes reformikavades **ja asjakohasel juhul ka muudes riiklikes strateegiates, mille eesmärk on võidelda töötuse, vaesuse ja sotsiaalse tõrjutusega**, ning ELi toimimise lepingu artikli 148 lõike 4 kohaselt esitatud asjaomastes nõukogu soovitusetes, et aidata kaasa strateegia „Euroopa 2020” peamiste eesmärkide saavutamisele tööhõive, hariduse ja vaesusega võitlemise valdkonnas.
2. Vähemalt 20% kõigist sotsiaalfondi vahenditest igas liikmesriigis eraldatakse määruse (EL) nr [...] artikli 9 lõikes 9 sätestatud sotsiaalse kaasatuse edendamise, vaesuse **ja igasuguse diskrimineerimise** vastu võitlemise temaatilise eesmärgi saavutamiseks.

3. Liikmesriigid püüavad saavutada vahendite koondumise teatavatesse teemavaldkondadesse vastavalt järgmistele tingimustele:
- a) arenenumates piirkondades koondavad liikmesriigid **vähemalt** 80 % iga rakenduskava sotsiaalfondist pärit eraldistest kuni **viiele** artikli 3 lõikes 1 osutatud investeerimisprioriteedile;
  - b) üleminekupiirkondades koondavad liikmesriigid **vähemalt** 70 % iga rakenduskava sotsiaalfondist pärit eraldistest kuni **viiele** artikli 3 lõikes 1 osutatud investeerimisprioriteedile;
  - c) vähem arenenud piirkondades koondavad liikmesriigid **vähemalt** 60 % iga rakenduskava sotsiaalfondist pärit eraldistest kuni **viiele** artikli 3 lõikes 1 osutatud investeerimisprioriteedile.
4. **Artikli 11 lõikes 1 osutatud prioriteetsed suunad jäetakse lõigetes 2 ja 3 kindlaks määratud protsendimäärade arvutusest välja.**

*Artikkel 5*

*Näitajad*

1. Ühiseid **väljundi- ja tulemusnäitajaid** ning **vajaduse korral** programispetsiifilisi näitajaid kasutatakse kooskõlas määruse (EL) nr [...] /2013 [ühissätete määrus] artikli 24 lõikega 3 ja artikli 87 lõike 2 punkti b **alapunktidega ii ja iv. Kõik I lisas sätestatud ühised väljundi- ja tulemusnäitajaid tuleb esitada kõigi investeerimisprioriteetide kohta. II lisas sätestatud tulemusnäitajad tuleb esitada vastavalt artikli 5 lõikele 1 a. Vajaduse korral esitatakse andmed meeste ja naiste kohta eraldi.**

**Ühiste ja programispetsiifiliste väljundinäitajate puhul võetakse baasväärtuseks null.** Kui see on toetatud toimingu laadist johtuvalt otstarbekas, kehtestatakse aastaks 2023 **kõnealuste näitajate jaoks** kumulatiivsed koguselised sihtväärtused. **Väljundinäitajaid** väljendatakse absoluutarvudes.

*Ühiste ja programmispetsiifiliste tulemusnäitajate puhul, millele on aastaks 2023 kehtestatud kumulatiivne koguseline sihtväärtus, määratakse kindlaks baasväärtused, kasutades värskemaid kättesaadavaid andmeid või muid asjakohaseid teabeallikaid. Programmispetsiifilisi tulemusnäitajaid ja seonduvaid eesmärke võib väljendada nii kvantitatiivselt kui ka kvalitatiivselt.*

- 1 a. Lisaks lõikes 1 sätestatule kasutatakse käesoleva määruse II lisas sätestatud *tulemusnäitajaid* kõigi toimingute puhul, mida toetatakse artikli 3 lõike 1 punkti a alapunktis ii osutatud investeerimisprioriteedist *noorte tööhõive algatuse rakendamiseks*. Kõik käesoleva määruse II lisas sätestatud näitajad on seotud 2023. aastaks kehtestatud koguselise kumulatiivse sihtnäitajaga ja baastasemega.
2. Iga-aastase rakendamisaruandega samal ajal esitab korraldusasutus elektrooniliselt struktureeritud andmed iga *prioriteetse suuna kohta eraldi investeerimisprioriteetide kaupa*. Andmed tuleb esitada *sekkumiskategooriate kohta vastavalt määruse (EL) nr [...] /2013 [ühissätete määrus] artikli 87 lõike 2 punkti b alapunktile vi* ning väljundi- ja tulemusnäitajate kohta. *Erandina määruse (EL) nr [...] /2013 [ühissätete määrus] artikli 44 lõikest 2 on väljundi- ja tulemusnäitajate jaoks edastatud andmed seotud osaliselt või täielikult teostatud toimingute näitajate väärtustega.*

## II peatükk

### Kavandamise ja rakendamise erisätted

#### Artikkel 6

#### Partnerite kaasamine

1. Määruse (EL) nr [ühissätete määrus] **artiklis 5 osutatud partnerite osalemise rakenduskavade elluviimisel** võib toimuda määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 113 lõikes 7 osutatud üldiste toetuste kaudu. Sellisel juhul määratletakse rakenduskavas see programmi osa, mida üldine toetus puudutab, sealhulgas iga prioriteese suuna esialgne rahaline eraldis.
2. Et soodustada sotsiaalpartnerite piisavat osalemist sotsiaalfondi toetatavas tegevuses, tagavad rakenduskava korraldusasutused määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 82 lõike 2 punktides a **ja b** määratletud piirkonnas või liikmesriigis, kes võib saada toetust Ühtekuuluvusfondist, et sotsiaalfondi vahenditest eraldatakse **vastavalt vajadustele** asjakohane summa suutlikkuse suurendamiseks koolituse, võrgustikutöö, sotsiaalse dialoogi tugevdamise ja sotsiaalpartnerite ühistegevuse kaudu.

3. Et soodustada valitsusväliste organisatsioonide piisavat osalemist sotsiaalfondi toetatavas tegevuses ja nende juurdepääsu sellele eelkõige sotsiaalse kaasatuse, soolise võrdõiguslikkuse ja võrdsete võimaluste valdkonnas, tagavad rakenduskava korraldusasutused määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 82 lõike 2 punktides a **ja b** määratletud piirkonnas või liikmesriigis, kes võib saada toetust Ühtekuuluvusfondist, et sotsiaalfondi vahenditest eraldatakse asjakohane summa valitsusväliste organisatsioonide suutlikkuse suurendamiseks.

#### *Artikkel 7*

##### *Naiste ja meeste vahelise võrdõiguslikkuse edendamine*

Liikmesriigid ja komisjon edendavad naiste ja meeste vahelist võrdõiguslikkust määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artiklis 7 osutatud peavoolustamise kaudu **programmide ettevalmistamise, rakendamise, seire ja hindamise ajal. Sotsiaalfondi kaudu toetavad nad ka artiklis 3 ja eelkõige** artikli 3 lõike 1 punkti a alapunktis iv osutatud **sihipäraseid meetmeid iga investeerimisprioriteedi raames**, et seeläbi suurendada naiste püsivat osalust ja edu tööhõives **ja võidelda vaesuse feminiseerumisega**, vähendada soopõhist segregatsiooni **ja** võidelda sooliste stereotüüpidega **tööturul**, hariduses ja koolituses, toetada **kõigi** töö- ja eraelu ühitamist **ning hoolduskohustuste võrdset jagamist meeste ja naiste vahel**.

## Artikkel 8

### *Võrdsete võimaluste ja mittediskrimineerimise edendamine*

Liikmesriigid ja komisjon edendavad kõikide inimeste võrdseid võimalusi, **vällistades diskrimineerimise soo, rassilise või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuste, puuete, vanuse või seksuaalse sättumuse alusel**, peavoolustades mittediskrimineerimise põhimõtte, nagu on osutatud määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artiklis 7. **Sotsiaalfondi kaudu toetavad nad ka** konkreetset tegevust investeerimisprioriteetide raames, mis on kindlaks määratud artiklis 3 ja eelkõige artikli 3 lõike 1 punkti **b** alapunktis iii. **Sellise tegevuse eesmärk on võidelda igasuguse diskrimineerimisega ja parandada juurdepääsuvõimalusi** puuetega inimestele, et **parandada** nende osalust **tööhõives, hariduses ja koolituses ning seeläbi** parandada nende sotsiaalset kaasatust, vähendada haridustaseme ja tervisliku seisundi ebavõrdsust ja hõlbustada pakutavate teenuste viimist hooldusasutustest kogukondlikule tasandile, **pidades eelkõige silmas isikuid, keda diskrimineeritakse mitmekordselt.**

## Artikkel 9

### Sotsiaalne innovatsioon

1. Sotsiaalfond aitab kaasa sotsiaalsele innovatsioonile kõigis sotsiaalfondi pädevusse kuuluvates valdkondades vastavalt käesoleva määruse artiklile 3, eelkõige selleks, et **koostöös asjaomaste partneritega, eelkõige sotsiaalpartneritega**, katsetada, **hinnata ja** ulatuslikumalt kasutusele võtta innovaatilisi lahendusi **ka kohalikul või piirkondlikul tasandil, et tulla toime** sotsiaalsete vajadustega.
2. Liikmesriigid määravad oma konkreetsetele vajadustele vastavad sotsiaalse innovatsiooni **valdkonnad** kindlaks oma rakenduskavades **või rakendamise hilisemal etapil**.
3. Komisjon aitab kaasa sotsiaalse innovatsiooni alase suutlikkuse loomisele eelkõige sellega, et toetab vastastikust õppimist, võrgustike loomist ning heade tavade ja meetodite levitamist **ja propageerimist**.



## Artikkel 10

### Riikidevaheline koostöö

1. Liikmesriigid toetavad riikidevahelist koostööd, et edendada üksteiselt õppimist ja seega suurendada sotsiaalfondi toetatava poliitika tõhusust. Riikidevahelises koostöös peab osalema koostööpartnereid vähemalt kahest liikmesriigist.
  - 1 a. *Erandina lõikest 1 võivad liikmesriigid, kellel on sotsiaalfondist toetatav üks rakenduskava või mitut fondi hõlmav üks rakenduskava, asjakohaselt põhjendatud juhtudel ja proportsionaalsuse põhimõtet arvesse võttes erandkorras mitte toetada riikidevahelise koostöö meetmeid.*
2. Liikmesriigid võivad **koostöös asjaomaste partneritega** valida riikidevahelise koostöö teemad loetelust, mille esitab komisjon ja mida toetab sotsiaalfondi komitee, **või muud teemad, mis vastavad nende konkreetsetele vajadustele.**

3. Komisjon hõlbustab riikidevahelist koostööd lõikes 2 osutatud **loetelus toodud** teemadel **ja vajaduse korral liikmesriikide valitud teemadel** üksteiselt õppimise ning koordineeritud või ühistegevusega. Eelkõige võtab komisjon kasutusele ELi tasemel tegutseva platvormi, et hõlbustada **riikidevaheliste partnerluste loomist**, kogemuste vahetust, suutlikkuse suurendamist ja võrgustikutööd, aga ka sellise tegevuse tulemuste **kasutuselevõtmist ja** levitamist. Lisaks töötab komisjon riikidevahelise koostöö lihtsustamise huvides välja koordineeritud rakendusraamistiku, mis hõlmab ühiseid kõlblikkuskriteeriume, tegevuse liike ja ajastust ning ühist lähenemist seirele ja hindamisele.

#### *Artikkel 11*

##### *Fondispetsiifilised sätted rakenduskavade jaoks*

1. Erandina määruse (EL) nr [ühisätete määrus] artikli 87 lõikest 1 võib rakenduskavades näha ette prioriteetsed suunad artiklites 9 ja 10 osutatud sotsiaalse innovatsiooni ja riikidevahelise koostöö elluviimiseks.

2. Erandina määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 110 lõikest 3 suurendatakse prioriteetse suuna kaasrahastamise maksimummäära kümne protsendipunkt võrra, kuid mitte üle 100%, kui kogu prioriteetne suund on pühendatud sotsiaalsele innovatsioonile või riikidevahelisele koostööle või nende kahe kombinatsioonile.
3. Lisaks määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 87 lõikes 3 sätestatule sisaldavad rakenduskavad ka seda, milline on kavandatud sotsiaalfondi toetatavate tegevuste panus:
  - a) määruse (EL) nr [...] artikli 9 lõigetes 1–7 loetletud temaatilistesse eesmärkidesse prioriteetse suuna kaupa vastavalt vajadusele;
  - b) artiklites 9 ja 10 osutatud sotsiaalsesse innovatsiooni ja riikidevahelisse koostöösse, kui neid teemasid ei kata juba spetsiaalselt sellele pühendatud prioriteetne suund.

## Artikkel 12

### *Territooriumide eripära käsitlemise erisätted*

1. Sotsiaalfond võib toetada määruse (EL) nr [ühisätete määrus] artiklites 28–30 osutatud kogukondlikult juhitavaid kohaliku arengu strateegiaid **linna- ja maapiirkondades**, territoriaalseid pakte ning tööhõive, **sh noorte tööhõive**, hariduse ja sotsiaalse kaasamise kohalikke algatusi, aga ka määruse (EL) nr [ühisätete määrus] **endis** artiklis 99 osutatud integreeritud territoriaalseid investeeringuid.
2. Täiendamaks määruse (EL) nr [ERF] artiklis 7 osutatud regionaalarengu fondi sekkumisi, võib sotsiaalfond toetada säästvat linnaarengut strateegiatega, millega nähakse ette integreeritud tegutsemine, et tulla toime majanduslike, keskkondlike ja sotsiaalsete ülesannetega, mis mõjutavad **linna- ja maapiirkondi, vastava otsuse teevad liikmesriigid partnerluslepingus kindlaks määratud põhimõtete alusel**.

## **III peatükk**

### **Finantsjuhtimise erisätted**

#### *Artikkel 13*

#### *Kulude abikõlblikkus*

1. Sotsiaalfondist toetatakse selliste abikõlblike kulude rahastamist, mis olenemata määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 110 lõike 2 punktist b võivad hõlmata tööandjate ja töötajate mis tahes ühiselt moodustatud rahalisi ressursse.
2. Sotsiaalfond võib toetada selliste toimingute kulusid, mis leiavad aset väljaspool programmiirkonda, kuid toimuvad siiski Euroopa Liidus, kui täidetud on kaks järgmist tingimust:
  - a) toimingust on programmiirkonnale kasu;

- b) programmiga tegelevate ametiasutuste kohustuste eest seoses toimingute juhtimise, kontrollimise ja auditeerimisega vastutavad need programmi eest vastutavad ametiasutused, kelle alluvuses kõnealust toimingut toetatakse, kuid samuti võivad nad sõlmida kokkuleppe selle liikmesriigi ametiasutustega, kus toiming ellu viiakse, tingimusel et lõike 2 punktis a osutatud tingimused ja toimingute juhtimise, kontrollimise ja auditeerimisega seotud kohustused on täidetud.

**2 a. Selliste toimingute kulud, tingimusel et nad on seotud artikli 3 lõike 1 punkti a või c kohaste temaatiliste eesmärkidega, on abikõlblikud väljaspool liitu, kui nende osa jääb 3% piiresse sotsiaalfondi rakenduskava eelarvest või mitut fondi hõlmava rakenduskava sotsiaalfondi eelarvest ning kui seirekomitee on andnud oma nõusoleku vastavaks toiminguks või toiminguliigiks.**

3. Lisaks määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 59 lõikes 3 osutatud kuludele ei ole sotsiaalfondi toetuse saamiseks kõlblikud ka infrastruktuuri, maa ja kinnisvara ostmise.
4. Mitterahaline panus toetuste ja töötasudena, mida tegevuses osalejatele maksab kolmas osapool, võib olla kõlblik sotsiaalfondist toetuse saamiseks, kui sellise panuse väärtus ei ületa kolmanda osapoole kantud kulusid ning see on tehtud riigisisest eeskirjade, sh raamatupidamiseeskirjade kohaselt.

## Artikkel 14

### Lihtsustatud kuluvõimalused

1. Lisaks määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artiklis 57 osutatud meetoditele võib komisjon hüvitada liikmesriikide tasutud kulud, lähtudes komisjoni määratletud ühikukulude astmestikest ja ühekordsetest maksetest. Selliselt arvatatud summasid käsitatakse abisaajatele makstava avaliku sektori toetusena ning see loetakse määruse (EL) nr (...)/2013 (ühissätete määrus) kohaldamisel abikõlblikuks kuluks.

Selleks volitatakse komisjoni võtma kooskõlas artikliga 16 vastu delegeeritud õigusakte, mis käsitlevad hõlmatud tegevuste liike, ühikuhindade standardiseeritud astmike ja ühekordsete maksete määratlusi ning nende maksimumsummasid, mida võib kohandada vastavalt kohaldatavatele ühiselt kokkulepitud meetoditele, **võttes nõuetekohaselt arvesse eelneva programmitöö perioodi käigus saadud kogemusi.**

Finantsauditi ainueesmärk on kontrollida, kas on täidetud tingimused komisjonipoolseks hüvitamiseks ühikuhindade standardiseeritud astmike ja ühekordsete maksete põhjal.

Selliste rahastamisvormide korral võib liikmesriik toimingu toetamiseks kohaldada oma raamatupidamistavasid. Käesoleva määruse ja määruse (EL) nr [ühissätete määrus] kohaldamisel ei auditeeri auditeeriv asutus ega komisjon selliseid raamatupidamistavasid ega neist tulenevaid summasid.

2. Määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 57 lõike 1 punkti d ja lõike 4 punkti d kohaselt võib abikõlblikest otsestest personalikuludest kuni 40 % suuruse kindla määrana kasutada toimingu ülejäänud abikõlblike kulude katmiseks, *ilma et liikmesriigilt nõutaks kohaldatava määra kindlaksmääramise arvutamist.*
3. *Lisaks* määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 57 lõikes 4 ette nähtud *meetoditele võib siis*, kui *toetuste ja tagastatava abi* avaliku sektori toetus ei ületa 100 000 eurot, *määrata määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 57 lõike 1 punktides b, c ja d osutatud summad kindlaks* iga üksikjuhtumi puhul eraldi, lähtudes korraldusasutusega eelnevalt kokkulepitud eelarveprojektist.



4. ***Ilma et see piiraks määruse (EL) nr (...)/2013 (ühissätete määrus) artikli 57 lõike 3 kohaldamist, antakse juhul, kui avaliku sektori toetus ei ole suurem kui 50 000 eurot, toetust ühekordsete maksetena, ühikuhindade standardiseeritud astmiku põhjal vastavalt lõikele 1 või määruse (EL) nr (...)/2013 (ühissätete määrus) artiklile 57 või kindlamääralise rahastamisena, välja arvatud riigiabi kava raames toetust saavate toimingute puhul. Kindlamääralise rahastamise korral hüvitatakse määraraarvutamiseks kasutatud kulukategooriad määruse (EL) nr (...)/2013 (ühissätete määrus) artikli 57 lõike 1 punkti a kohaselt.***

*Artikkel 15*

*Rahastamisvahendid*

Vastavalt määruse (EL) nr [...] artiklile 32 võib sotsiaalfond toetada tema pädevusse kuuluvaid tegevusi ja poliitikat rahastamisvahendite, ***sealhulgas mikrorediidi ja tagatisfondide*** kaudu.

█

## III a peatükk

### Noorte tööhõive algatus

#### *Artikkel 15 i*

#### *Noorte tööhõive algatuse eesmärk*

Noorte tööhõive algatusega toetatakse võitlust noorte töötusega ELi abikõlblikes piirkondades **■**, toetades käesoleva määruse artikli 3 lõike 1 punkti a alapunkti ii kohaseid meetmeid.

Algatus on suunatud kõigile **alla 25-aastastele** mittetöötavatele ja mitteõppivatele noortele, kes elavad abikõlblikes piirkondades, kes on tööturult eemal või töötud (sealhulgas pikaajalised töötud) ning tööotsijatena registreeritud või mitte. ***Liikmesriigid võivad vabatahtlikult laiendada sihtrühma, et hõlmata alla 30-aastaseid noori.***

***Noorte tööhõive algatuse rakendamiseks on abikõlblikud piirkonnad need NUTS 2 piirkonnad, kus noorte tööpuuduse tase 15–24-aastaste noorte seas oli 2012. aastal üle 25%, või liikmesriikide puhul, kus noorte tööpuuduse tase on 2012. aastal tõusnud rohkem kui 30% võrra, need NUTS 2 piirkonnad, kus noorte tööpuuduse tase oli 2012. aastal üle 20%.***

*Noorte tööhõive algatuse vahendid võib nende suurendamise eesmärgil aastateks 2016–2020 läbi vaadata eelarvemenetluse raames vastavalt määruse [nõukogu määrus, millega kehtestatakse mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020] artiklile 14. Noorte tööhõive algatuse jaoks aastatel 2016–2020 abikõlblike piirkondade kindlaksmääramiseks tõlgendatakse viidet 2012. aasta andmetele eeltoodud määratluses viitena värskematele kättesaadavatele andmetele. Lisavahendite jaotusel liikmesriikide vahel toimitakse samamoodi nagu esialgse eraldise korral vastavalt määruse (EL) nr [ühissätete määrus] IIIb lisale.*

Kokkuleppel komisjoniga võib liikmesriik otsustada eraldada piiratud summa, mis ei ületa 10 % noorte tööhõive algatuse vahenditest, noortele, kes elavad allpiirkondades, kus noorte tööpuuduse tase on kõrge ning mis ei kuulu abikõlblike NUTS 2 piirkondade hulka.

*Artikkel 15ii*

*Temaatiline kontsentratsioon*

Konkreetsset eraldist noorte tööhõive algatusele ei võeta arvesse artiklis 4 viidatud temaatilise kontsentratsiooni arvutamisel.

*Artikkel 15 iii*

*Programmitöö*

Noorte tööhõive algatus kuulub määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 87 kohaselt sotsiaalfondi programmitöö hulka. Vajadusel sätestavad liikmesriigid noorte tööhõive algatuse programmitöö tingimused partnerluslepingus ja rakenduskavas.

Tingimused võivad olla esitatud ühel või mitmel järgneval kujul:

- a) spetsiaalne rakenduskava;
- b) spetsiaalne prioriteetne suund rakenduskava raames;
- c) **ühe või mitme** prioriteetse suuna osa.

***Artiklite 9 ja 10 sätteid kohaldatakse ka noorte tööhõive algatuse suhtes.***

*Artikkel 15 iv*  
*Seire ja hindamine*

1. Lisaks määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artiklile 100 ■ vaatab seirekomitee vähemalt kord aastas läbi noorte tööhõive algatuse rakendamise programmi raames ja edusammud selle eesmärkide saavutamisel.
2. Määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 44 lõigetes 1 ja 2 viidatud iga-aastane rakendusaruanne ja lõpparuanne hõlmavad täiendavat teavet noorte tööhõive algatuse rakendamise kohta. ***Komisjon edastab Euroopa Parlamendile nende aruannete kokkuvõtte, nagu on sätestatud eelnimetatud määruse artikli 46 a lõikes 1.***

***Komisjon osaleb Euroopa Parlamendi iga-aastaselt arutelul, mille teemaks on nimetatud aruanne.***

3. Määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 44 lõigetes 1 ja 2 viidatud iga-aastase rakendusaruandega samal ajal esitab korraldusasutus **2015. aasta aprillist alates ja järgnevatel aastatel komisjonile** elektrooniliselt struktureeritud andmed iga prioriteetse suuna või selle osa kohta, millega toetatakse noorte tööhõive algatust. Esitatud **näitajate** andmed seonduvad käesoleva määruse I ja II lisas sätestatud näitajate väärtustega ja vajadusel programmispetsiifiliste näitajatega. Näitajad osutavad osaliselt või täielikult elluviidud toimingutele.
  
4. Määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 44 lõikes 4 viidatud iga-aastases rakendusaruandes **või vajaduse korral määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 101 lõikes 3 osutatud eduaruandes ja 2016. aasta mais esitatavas rakendusaruandes** esitatakse käesoleva artikli lõikes 6 osutatud hindamiste peamised järeldused. **Aruannetes esitatakse ka need tööpakkumised ja hinnatakse nende kvaliteeti, mille on saanud noorte tööhõive algatuses osalejad, sealhulgas ebasoodsas olukorras olevad inimesed, marginaliseeritud kogukondadesse kuulujad ja haridussüsteemist kvalifikatsioonita lahkunud noored. Aruannetes käsitletakse ja hinnatakse ka nende isikute edusamme haridustee jätkamisel, püsiva ja inimväärse töö leidmisel või suundumisel õpipoisiõppesse või kvaliteetsele praktikakohale.**

5. Määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artiklis 46 osutatud eduaruanded hõlmavad täiendavat teavet noorte tööhõive algatuse rakendamise kohta ja neis antakse sellele ka hinnang. ***Komisjon edastab Euroopa Parlamendile nende aruannete kokkuvõtte, nagu on sätestatud eelnimetatud määruse artikli 46 a lõikes 1, ning osaleb Euroopa Parlamendi iga-aastasel arutelul, mille teemaks on nimetatud aruanne.***
6. Vähemalt kahel korral programmitöö perioodi jooksul hinnatakse Euroopa Sotsiaalfondi toetuse ja noorte tööhõive algatusele suunatud konkreetse eraldise tulemuslikkust, tõhusust ja mõju ning noortegarantii elluviimist.

***Esimene hindamine viiakse lõpule 2015. aasta lõpuks ja teine hindamine 2018. aasta lõpuks.***

*Artikkel 15 v*  
*Teabe- ja reklaamimeetmed*

1. Abisaajad tagavad, et toimingus osalejaid spetsiaalselt teavitatakse noorte tööhõive algatuse toetusest, ***mida antakse sotsiaalfondi vahenditest ja noorte tööhõive algatusele suunatud konkreetse eraldisena.***
2. ***Iga dokument, mis on seotud toimingu rakendamisega ja mida kasutatakse avalikkuse või osalejate jaoks,*** sealhulgas osalemise või muu tõend, hõlmab viidet selle kohta, et toimingut toetati noorte tööhõive algatuse raames.

*Artikkel 15 vi*  
*Tehniline abi*

Liikmesriigi tehnilisele abile eraldatud vahendite kogusumma ülemmäära arvutamisel võivad liikmesriigid arvesse võtta konkreetset eraldist noorte tööhõive algatusele.



*Artikkel 15 vii*  
*Rahaline toetus*

1. Rakenduskava vastuvõtmist käsitlevas komisjoni otsuses määratakse kindlaks toetuse maksimumsumma, ***mis noorte tööhõive algatusele suunatud konkreetsest eraldisest ning vastavast sotsiaalfondi toetusest üldiselt ja eraldi piirkonnakategooriate kaupa eraldatakse*** igale prioriteetsele suunale. Sotsiaalfondist eraldatakse igale prioriteetsele suunale vähemalt sama suur ***vastav*** toetus kui konkreetsest eraldisest noorte tööhõive algatusele.
2. Lõikes 1 osutatud summade alusel määratakse komisjoni otsuses kindlaks ka ***eri piirkonnakategooriate osakaal sotsiaalfondist igale prioriteetsele suunale eraldatavast toetusest.***
3. Kui noorte tööhõive algatust viiakse ellu rohkem kui üht liiki abikõlblikke piirkondi hõlmava konkreetse prioriteetse suuna raames, kohaldatakse sotsiaalfondi eraldise puhul kõrgeimat kaasrahastamismäära.

Tööhõive algatusele suunatud konkreetse eraldise puhul ei kohaldata riikliku kaasrahastamise nõuet.

Lõikes 1 viidatud komisjoni otsusega kinnitatud prioriteetse suuna üldine kaasrahastamismäär arvutatakse sotsiaalfondi eraldise kaasrahastamismäära ning ***noorte tööhõive algatusele*** suunatud konkreetset eraldist arvesse võttes.

*Artikkel 15 viii*  
*Finantsjuhtimine*

Lisaks määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 120 sätetele, kui komisjon hüvitab vahemaksed ja tasub noorte tööhõive algatuse lõppsaldo prioriteetsete suundade kaupa, jagab ta ELi eelarve vastavad vahendid **võrdselt** sotsiaalfondi ja noorte tööhõive algatusele suunatud konkreetse eraldise vahel. ***Kui kõik vahendid noorte tööhõive algatusele suunatud konkreetsest eraldisest on hüvitatud, eraldab komisjon ELi eelarvest tehtava ülejäänud tagasimakse sotsiaalfondile.***

***Komisjon jagab sotsiaalfondi vahendid piirkonnakategooriate vahel*** vastavalt artikli 15 vii lõikes 2 sätestatud suhtarvule.

## IV peatükk

### Volituste delegeerimine ja lõppsätted

#### *Artikkel 16*

#### *Volituste delegeerimine*

1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.
2. Artikli 14 lõikes 1 osutatud **õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile alates käesoleva määruse jõustumisest kuni 31. detsembrini 2020.**
3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artikli 14 lõikes 1 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

4. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle üheaegselt teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.
5. Artikli 14 lõike 1 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväiteid või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväiteid. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

**Artikkel 17**  
**Komiteemenetlus ELi toimimise lepingu artikli 163 alusel**

1. ***Komisjoni abistab komitee (edaspidi „sotsiaalfondi komitee”), mis on moodustatud ELi toimimise lepingu artikli 163 alusel.***
2. ***Sotsiaalfondi komitee juhatamise eest vastutav komisjoni liige võib selle vastutuse delegeerida mõnele komisjoni vanemametnikule. Sotsiaalfondi komitee sekretariaaditeenuste eest hoolitseb komisjon.***
3. ***Iga liikmesriik nimetab maksimaalselt seitsmeks aastaks ühe valitsuse esindaja, ühe töötajate organisatsiooni esindaja, ühe tööandjate organisatsiooni esindaja ja iga liikme kohta ühe asendusliikme. Liikme puudumise korral saab asendusliige automaatselt õiguse komitee tööst osa võtta.***
- 3 a. ***Sotsiaalfondi komiteesse kuulub üks esindaja igast töötajate organisatsioone ja tööandjate organisatsioone esindavast ELi tasandi organisatsioonist.***
4. ***Sotsiaalfondi komitee võib kutsuda oma koosolekule hääleõiguseta esindaja Euroopa Investeeringupangast ja Euroopa Investeeringufondist, kui nende osalemine on koosoleku päevakorrast tulenevalt vajalik.***

5. *Sotsiaalfondi komitee ülesanded:*

- a) *sotsiaalfondi komiteega konsulteeritakse programmitööd ja rakenduskavasid käsitlevate komisjoni otsuste eelnõude puhul, kui need puudutavad sotsiaalfondi toetust;*
- b) *sotsiaalfondi komiteega konsulteeritakse sotsiaalfondist toetuse andmise puhul tehnilise abi kavandatud kasutamise osas ja muude asjakohaste küsimuste osas, mis mõjutavad sotsiaalfondi suhtes asjakohaste strateegiate rakendamist ELi tasandil;*
- c) *sotsiaalfondi komitee kinnitab artikli 10 lõikes 2 sätestatud riikidevahelise koostöö ühiste teemade loetelu.*

6. *Sotsiaalfondi komitee võib esitada arvamusi:*

- a) *küsimuste kohta, mis on seotud sotsiaalfondi panusega aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia „Euroopa 2020” rakendamisse;*
- b) *küsimuste kohta, mis on määrusega nr ... [ühisätete määrus] seoses sotsiaalfondi suhtes asjakohased;*
- c) *sotsiaalfondiga seotud küsimuste kohta, mis komisjon on talle suunanud ja mis ei ole lõikes 5 osutatud küsimused.*

7. *Sotsiaalfondi komitee arvamused võetakse vastu antud kehtivate häälte absoluutse enamusega ning neist teavitatakse Euroopa Parlamenti. Komisjon teatab sotsiaalfondi komiteele, millisel viisil komitee arvamusi on arvesse võetud.*

#### *Artikkel 18*

#### *Üleminekusätted*

1. *Käesolev määrus ei mõjuta sellise abi jätkamist või muutmist, sealhulgas täielikku või osalist tühistamist, mille komisjon on kiitnud heaks määruse (EÜ) nr 1084/2006 alusel või mis tahes muude õigusaktide alusel, mida kohaldatakse sellise abi suhtes 31. detsembri 2013. aasta seisuga ja mida kohaldatakse sellise abi või asjaomaste toimingute suhtes jätkuvalt ka pärast seda kuni nende lõpetamiseni.*
2. *Nõukogu määruse (EÜ) nr 1081/2006 alusel esitatud või heaks kiidetud abitaotlused jäävad jõusse.*

### *Artikkel 19*

#### *Kehtetuks tunnistamine*

*Ilma et see piiraks artikli 18 sätete kohaldamist, tunnistatakse määrus (EÜ) nr 1081/2006 kehtetuks alates 1. jaanuarist 2014.*

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele tõlgendatakse viidetena käesolevale määrusele **ja neid loetakse X lisas esitatud vastavustabeli kohaselt.**

### *Artikkel 20*

#### *Läbivaatamine*

Euroopa Parlament ja nõukogu vaatavad käesoleva määruse läbi 31. detsembriks 2020 kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 164.



*Artikkel 21*

*Jõustumine*

Käesolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamisele järgneval päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

*Euroopa Parlamendi nimel*  
*president*

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*

## I LISA

### Sotsiaalfondi investeringute ühised väljundi- ja tulemusnäitajad

Ühised väljundinäitajad osalejate kohta

Osalejad<sup>1</sup> tähendavad isikuid, kes saavad sotsiaalfondi investeringust otseselt kasu, keda on võimalik kindlaks teha, kellelt saab küsida, millised on nende omadused, ja kelle puhul on ette nähtud konkreetsed kulud. Teisi abisaajaid ei tohiks lugeda osalejateks.

- töötud, sh pikaajalised töötud\*
- pikaajalised töötud\*\*
- tööturult eemalejäänud\*
- tööturult eemalejäänud isikud, kes ei saa haridust ega koolitust\*

---

<sup>1</sup> **Korraldusasutus loob süsteemi, millega kirjendatakse ja salvestatakse elektrooniliselt üksikute osalejate andmed, nagu on sätestatud ühissätete määruse artikli 114 lõike 2 punktis d.** Liikmesriikide andmetöötluskord on kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiiviga 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (**EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31**), eelkõige selle direktiivi artiklitega 7 ja 8.

Tärniga (\*) tähistatud näitajate kohaselt esitatud andmed on isiklikud andmed direktiivi 95/46/EÜ artikli 7 tähenduses. Nende töötlemine on vajalik vastutava töötleja seadusjärgse kohustuse täitmiseks (artikli 7 punkt c). Vastutava töötleja mõiste on määratletud nimetatud direktiivi artiklis 2.

Kahe tärniga (\*\*) tähistatud näitajate kohaselt esitatud andmed kuuluvad erikategooriasse vastavalt direktiivi 95/46/EÜ artiklile 8. Võttes arvesse sobivaid tagatisi, võivad liikmesriigid põhjustel, mis on seotud märkimisväärse avaliku huviga, siseriikliku õiguse või järelevalveasutuse otsusega kehtestada täiendavaid erandeid lisaks **nimetatud direktiivi** artikli 8 lõikega 2 ettenähtud eranditele (**nimetatud direktiivi** artikli 8 lõige 4).

- töötavad isikud, sh füüsilisest isikust ettevõtjad\*
- nooremad kui 25-aastased\*
- vanemad kui 54-aastased\*
- ***vanemad kui 54-aastased, kes on töötud, sealhulgas pikaajalised töötud või tööturult eemalejäänud isikud, kes ei saa haridust ega koolitust\****
- algharidusega (ISCED 1) või põhiharidusega (ISCED 2)\*
- keskhariduse (ISCED 3) või keskhariduse järgse teise taseme haridusega (ISCED 4)\*
- kolmanda taseme haridusega (ISCED 5 või 8)\*
- sisserändajad, teise riigi taustaga isikud, vähemused (sh marginaliseerunud kogukonnad, nt romad)\*\*
- osalejad, kes elavad tööta leibkonnas\*
- osalejad, kes elavad ülalpeetavate lastega tööta leibkonnas\*

- osalejad, kes elavad ülalpeetavate lastega üksi elava täiskasvanu leibkonnas
- ***kodutud või eluasemeturult tõrjutud inimesed***<sup>1</sup>
- puuetega inimesed\*\*
- ***maapiirkondade inimesed***<sup>2</sup>
- muud ebasoodsas olukorras olevad inimesed\*\*

Osalejate koguarv arvutatakse automaatselt väljundinäitajate põhjal.

Need andmed sotsiaalfondi toetatavas toimingus osalejate kohta tuleb esitada määruse (EL) nr [...] artikli 44 lõigetes 1 ja 2 ja artikli 101 lõikes 1 osutatud iga-aastastes rakendamisaruannetes. Kõik andmed tuleb esitada meeste ja naiste kohta eraldi.

---

<sup>1</sup> Selle näitaja kohased andmed tuleb esitada määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 44 lõikes 3 osutatud rakendamise aastaaruannetes. Andmed tuleb koguda iga investeerimisprioriteedi representatiivsest osalejate valimist. Valimi sisemine kehtivus tuleb tagada selliselt, et andmeid saaks üldistada investeerimisprioriteedi tasemel. Kõik andmed tuleb esitada meeste ja naiste kohta eraldi.

<sup>2</sup> Andmed kogutakse LAU 2 tasandil, määrus (EÜ) nr 1059/2003, millega kehtestatakse ühine statistiliste territoriaalüksuste liigitus (NUTS). Selle näitaja kohased andmed tuleb esitada määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 44 lõikes 3 osutatud rakendamise aastaaruannetes. Andmed tuleb koguda iga investeerimisprioriteedi representatiivsest osalejate valimist. Valimi sisemine kehtivus tuleb tagada selliselt, et andmeid saaks üldistada investeerimisprioriteedi tasemel. Kõik andmed tuleb esitada meeste ja naiste kohta eraldi.

(1) Ühised väljundnäitajad juriidiliste isikute kohta

- projektide arv, mille on osaliselt või täielikult viinud ellu sotsiaalpartnerid või valitsusvälised organisatsioonid
- *projektide arv, mis suurendavad naiste jätkusuutlikku osalust ja edu tööhõives*
- *riikliku, piirkondliku või kohaliku tasandi* haldus- ja ametiasutustele suunatud projektide arv
- toetatavate mikro-, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete, *sh ühistute ja sotsiaalmajanduse ettevõtete* arv

Need andmed tuleb esitada määruse (EL) nr [...] artikli 44 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 101 lõikes 1 osutatud iga-aastastes rakendamisaruannetes.

(2) Ühised lühiajaliste tulemuste näitajad osalejate kohta

- tööturult eemalejäänud osalejad, kes asusid pärast programmist lahkumist  
■ tööd otsima\*
- osalejad, kes asusid pärast programmist lahkumist haridust/koolitust saama\*
- osalejad, kes asusid pärast programmist lahkumist omandama kutsekvalifikatsiooni\*
- osalejad, kes läksid pärast programmist lahkumist tööle, *sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjana*\*
- *ebasoodsas olukorras olevad osalejad, kes asusid pärast programmist lahkumist tööd otsima, haridust/koolitust saama, kutsekvalifikatsiooni omandama või läksid tööle, sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjana*\*\*

Need andmed tuleb esitada määruse (EL) nr [...] artikli 44 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 101 lõikes 1 osutatud iga-aastastes rakendamisaruannetes. Kõik andmed tuleb esitada meeste ja naiste kohta eraldi.

- (3) Ühised pikaajaliste tulemuste näitajad osalejate kohta
- osalejad, kes 6 kuud pärast programmist lahkumist töötavad, *sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjana\**
  - ■
  - osalejad, kelle olukord tööturul on 6 kuud pärast programmist lahkumist paranenud\*
  - *vanemad kui 54-aastased osalejad, kes 6 kuud pärast programmist lahkumist töötavad, sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjana\**
  - *ebasoodsas olukorras olevad osalejad, kes 6 kuud pärast programmist lahkumist töötavad, sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjana\*\**

Need andmed tuleb esitada määruse (EL) nr [...] artikli 44 lõikes 4 osutatud iga-aastastes rakendamisaruannetes. Andmed tuleb koguda iga *investeeringuprioriteedi* representatiivsest osalejate valimist. Valimi sisemine kehtivus tuleb tagada selliselt, et andmeid saaks üldistada *investeeringuprioriteedi* tasemel. Kõik andmed tuleb esitada meeste ja naiste kohta eraldi.

## II lisa Noorte tööhõive algatuse näitajad

*Need* andmed tuleb esitada määruse (EL) nr [ühissätete määrus] artikli 44 lõigetes 1 ja 2 sätestatud iga-aastastes rakendamisaruannetes **ning aruandes, mis artikli 15 iv lõike 3 kohaselt esitatakse 2015. aasta aprillis**. Kõik andmed tuleb esitada meeste ja naiste kohta eraldi.

***Osalejad<sup>1</sup> tähendavad isikuid, kes saavad noorte tööhõive algatuse investeringust otseselt kasu, keda on võimalik kindlaks teha, kellelt saab küsida, millised on nende omadused, ja kelle puhul on ette nähtud konkreetsed kulud.***

Kohaldatakse järgnevaid lühiajaliste tulemuste näitajaid:

- ***töötud osalejad, kes tegid täies ulatuses läbi noorte tööhõive algatuse toetatava sekkumise\****
- töötud osalejad, kes saavad ***pärast algatusest lahkumist*** tööpakkumise või võimaluse õpingute jätkamiseks, õpipoisiõppeks või praktikaks\*

---

<sup>1</sup> Korraldusasutus loob süsteemi, millega kirjendatakse ja salvestatakse elektrooniliselt üksikute osalejate andmed, nagu on sätestatud ühissätete määruse artikli 114 lõike 2 punktis d. Liikmesriikide andmetöötluskord on kooskõlas 24. oktoobri 1995. aasta direktiiviga 95/46 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta, eelkõige selle direktiivi artiklitega 7 ja 8. Tärniga (\*) tähistatud näitajate kohaselt esitatud andmed on isiklikud andmed nimetatud direktiivi artikli 7 tähenduses. Nende töötlemine on vajalik vastutava töötleja seadusjärgse kohustuse täitmiseks (artikli 7 punkt c). Vastutava töötleja mõiste on määratletud nimetatud direktiivi artiklis 2. Kahe tärniga (\*\*) tähistatud näitajate kohaselt esitatud andmed kuuluvad erikategooriasse vastavalt nimetatud direktiivi artiklile 8. Võttes arvesse sobivaid tagatisi, võivad liikmesriigid põhjustel, mis on seotud märkimisväärse avaliku huviga, siseriikliku õiguse või järelevalveasutuse otsusega kehtestada täiendavaid erandeid lisaks artikli 8 lõikega 2 ettenähtud eranditele (artikli 8 lõige 4).



- *töötud osalejad, kes pärast algatusest lahkumist saavad haridust/koolitust, omandavad kutsekvalifikatsiooni või on läinud tööle, sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjana\**

*pikaajalistest töötutest osalejad, kes tegid täies ulatuses läbi noorte tööhõive algatuse toetatava sekkumise\**

- pikaajalistest töötutest osalejad, kes saavad *pärast algatusest lahkumist* tööpakkumise või võimaluse õpingute jätkamiseks, õpipoisiõppeks või praktikaks\*
- *pikaajalistest töötutest osalejad, kes pärast algatusest lahkumist saavad haridust/koolitust, omandavad kutsekvalifikatsiooni või on läinud tööle, sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjana\**
- *tööturult eemalejäänud mitteõppivad osalejad, kes tegid täies ulatuses läbi noorte tööhõive algatuse toetatava sekkumise\**
- tööturult eemalejäänud mitteõppivad osalejad, kes saavad *pärast algatusest lahkumist* tööpakkumise või võimaluse õpingute jätkamiseks, õpipoisiõppeks või praktikaks\*
- *tööturult eemalejäänud mitteõppivad osalejad, kes pärast algatusest lahkumist saavad haridust/koolitust, omandavad kutsekvalifikatsiooni või on läinud tööle, sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjana\**

Kohaldatakse *järgnevaid* pikaajaliste tulemuste *näitajaid*:

- osalejad, kes 6 kuud pärast lahkumist omandavad täiendusharidust, osalevad kutset andvates koolitusprogrammides, õpipoisiõppes või praktikas\*

■

- osalejad, kes 6 kuud pärast lahkumist töötavad, *sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjana\**
- osalejad, kes 6 kuud pärast lahkumist tegutsevad füüsilisest isikust ettevõtjana\*

*Andmed pikaajaliste tulemuste näitajate kohta tuleb koguda iga investeerimisprioriteedi representatiivsest osalejate valimist. Valimi sisemine kehtivus tuleb tagada selliselt, et andmeid saaks üldistada investeerimisprioriteedi tasemel.*

Or. en